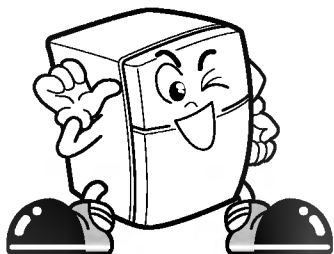


---

## **SPIS TREŚCI**

<b>INSTALACJA.....</b>	<b>3</b>
<b>WYPOSAŻENIE CHŁODZIARKO- ZAMRAŻARKI .....</b>	<b>4</b>
<b>EKSPLOATACJA CHŁODZIARKO- ZAMRAŻARKI .....</b>	<b>5</b>
Regulacja temperatury	
Przygotowywanie kostek lodu	
Instrukcja obsługi lampy fir(Opcja)	
<b>PRZECHOWYWANIE ŻYWNOŚCI .....</b>	<b>7</b>
<b>ZASADY BEZPIECZEŃSTWA .....</b>	<b>8</b>
<b>UŻYTECZNE WSKAZÓWKI .....</b>	<b>8</b>
<b>WYMIANA ŻARÓWEK.....</b>	<b>9</b>
<b>CZYSZCZENIE I KONSERWACJA.....</b>	<b>9</b>
<b>PRZED WEZWANIEM SERWISU .....</b>	<b>10</b>
<b>DANE TECHNICZNE .....</b>	<b>10</b>



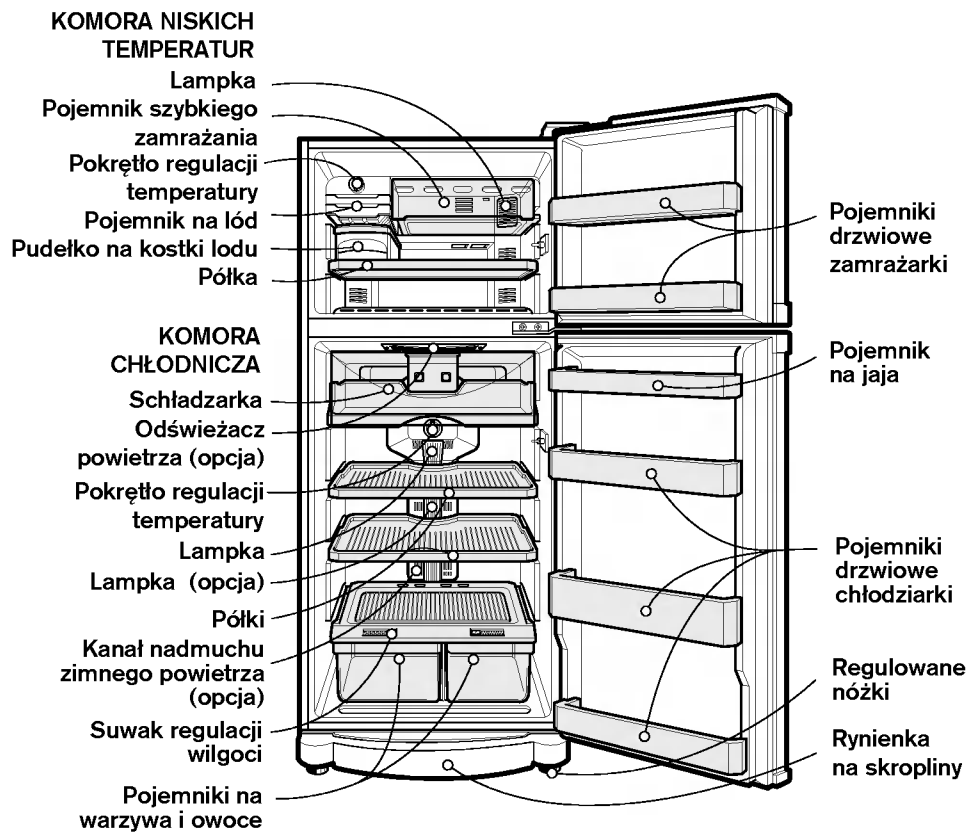
W PONIŻSZEJ INSTRUKCJI ZNAJDĄ PAŃSTWO PODSTAWOWE INFORMACJE ZAPEWNI-  
AJĄCE BEZPIECZEŃSTWO, DOTYCZĄCE INSTALACJI, UŻYTKOWANIA I KONSERWACJI  
URZĄDZENIA. PRZED ZAINSTALOWANIEM CHŁODZIARKO-ZAMRAŻARKI PROSIMY  
UWAŻNIE PRZECZYTAĆ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI

## INSTALACJA

1. Wybierz odpowiednie miejsce, w którym wygodnie będzie można korzystać z chłodziarko-zamrażarki.
2. Unikaj miejsc położonych blisko źródeł ciepła oraz narażonych na wilgoć lub bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
3. Poprawna wentylacja chłodziarko-zamrażarki umożliwi jej efektywną pracę. Zapewnij przynajmniej 25 centymetrową przestrzeń ponad urządzeniem i przynajmniej 5 cm odległości od ściany. Chłodziarka powinna być uniesiona około 3 cm nad podłogę, szczególnie jeżeli ma stać na dywanie. Wymienione zabiegi mają umożliwić swobodną cyrkulację powietrza wokół urządzenia.
4. By uniknąć wibracji podczas pracy, należy urządzenie wypoziomować. Służą do tego regulowane nóżki, które kompensują nierówności podłoża. Nóżki można regulować przy lekkim przechyleniu chłodziarki. By podnieść urządzenie wystarczy przekręcić nóżki w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara; by obniżyć - trzeba przekręcić je w kierunku przeciwnym. Przód chłodziarko-zamrażarki powinien być podniesiony lekko powyżej jej tylnej części, co ułatwi zamykanie drzwiczek.
5. Oczyszczyć chłodziarkę z brudu powstałego podczas jej transportu.
6. Zainstaluj wyposażenie ( półki, pojemniki itp. ), umieszczając każdą część w odpowiednim miejscu. Wszystkie części zostały zapakowane razem, by zapobiec ich uszkodzeniu podczas transportu.
7. Podłącz urządzenie do źródła prądu. Zaleca się podłączenie chłodziarki do oddzielnego gniazdka, by uniemożliwić przeciążenie sieci. Nie używaj przedłużaczy, rozdzielaczy, itp. Nie podłączaj urządzenia do prądu mokrymi rękoma.
8. Przed włączeniem chłodziarki odczekaj 2 - 3 godziny od momentu dostarczenia. Po włączeniu sprawdź przepływ zimnego powietrza w komorze niskich temperatur, który ma zapewnić odpowiednie chłodzenie.

**CHŁODZIARKO-ZAMRAŻARKA JEST TERAZ  
GOTOWA DO PRACY !**

## WYPOSAŻENIE CHŁODZIARKO-ZAMRAŻARKI



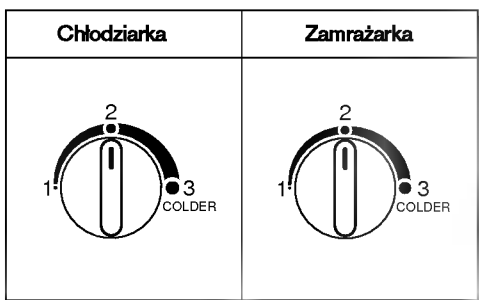
Zakupiona przez Państwa, chłodziarka została wyprodukowana przy użyciu najnowszej dostępnej technologii. Jesteśmy przekonani, że będziecie Państwo w pełni zadowoleni z nowej chłodziarki ze względu na jej zalety i niezawodność.

## EKSPLOATACJA CHŁODZIARKO ZAMRAŻARKI

Po zainstalowaniu chłodziarko-zamrażarki pozostaw ją na 2 - 3 godziny w temperaturze pokojowej przed włożeniem świeżych bądź zamrożonych produktów.

W przypadku przerwy w pracy odczekaj około 5 minut przed ponownym włączeniem urządzenia.

### REGULACJA TEMPERATURY



Chłodziarko-zamrażarka wyposażona jest w dwa oddzielne pokręta służące do niezależnej regulacji temperatury w obu komorach. Początkowo ustaw oba pokręta w pozycji "2".

W celu uzyskania niższych temperatur, przekręć pokrętkę do pozycji z wyższą cyfrą; i odwrotnie, aby podnieść temperaturę w komorze, ustaw pokrętkę w pozycji z cyfrą niższą.

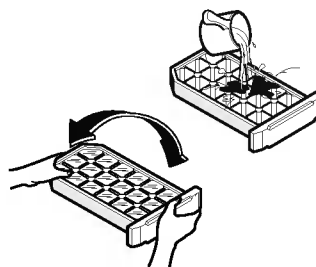
Zaleca się przelączenie pokrętki jedynie o jedną pozycję ( cyfrę ) za każdym razem.

### PRZYGOTOWYWANIE KOSTEK LODU.

- Napełnij pojemnik na lód wodą i umieść go w komorze niskich temperatur.
- Aby usunąć kostki lodu przytrzymaj pojemnik za brzegi, naciskając jednocześnie jego środek.



Polanie pojemnika ciepłą wodą ułatwi usunięcie kostek lodu.

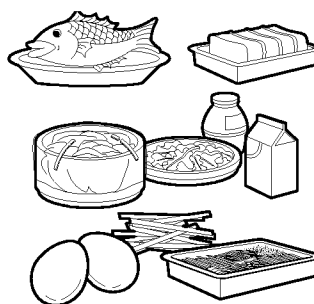


## INSTRUKCJA OBSŁUGI LAMPY FIR (Opcja)

Promieniowanie emitowane z lampy pracującej w dalekiej podczerwieni (FIR) zapobiega zsychnaniu się pożywienia i dlatego przedłuża okres świeżości. Powoduje również wzrost zawartości kwasu nukleinowego, który w żywności dopomaga w zachowaniu zapachu i smaku.

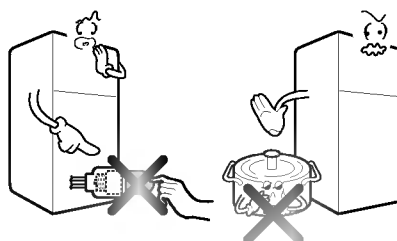
### SKUTECZNIEJSZE PRZECHOWYWANIE ŻYWNOSCI

- Lampa FIR jest idealna do przechowywania nie przyprawionego i surowego mięsa, ryb, drobiu, itd.
- Wspaniale pomaga w przechowywaniu świeżych owoców i warzyw, gdyż promieniowanie w dalekiej podczerwieni zapobiega zbyt dużej fermentacji i zbyt niemu dojrzewaniu.
- Jest ona również użyteczna w przechowywaniu delikatnych potraw, których nie powinno się przechowywać w zamrażarce, takich jak gotowane jajka, kiełki bambusa, czy.



### DZIAŁANIE

- Lampa FIR jest sterowana automatycznie przez temperaturę wewnętrzną.
- Nie ma potrzeby manipulować przy niej ręcznie.
- Lampa FIR posiada specjalną osłonę zapewniającą większą skuteczność.
- Gdyby nie była ona niczym pokryta, jej skuteczność byłaby niższa.
- Lepsze rezultaty osiągamy jeżeli pożywienie pokryte jest folią nie zaś ułożone w pojemnikach z pokrywkami.
- Aby sprawdzić działanie lampy, należy włączyć lampę przełącznikiem w lodówce na drzwiach i zobaczyć światło dochodzące z niepokrytej części lampy.



### OSTROŻNIE

- Nie dotykać lampy w trakcie działania.
- Jej powierzchnia jest bardzo gorąca.
- Lampę FIR stosujemy tylko w lodówkach.

## **PRZECHOWYWANIE ŻYWNOSCI**

- Świeżą żywność, jak i rozmrożone wcześniej produkty przechowuj w komorze chłodniczej, gdzie utrzymają swą świeżość i zapach.
- Nie przechowuj produktów takich, jak banany, melony czy ananasy, które psują się w niskich temperaturach.
- Ostudź gorącą żywność przed umieszczeniem jej w chłodziarce. Przechowywanie gorącej żywności może doprowadzić do zepsucia innych produktów, zwiększenia zużycia energii elektrycznej, a nawet uszkodzenia chłodziarko-zamrażarki.
- Przechowywaną żywność umieść w przykrytych pojemnikach lub woreczkach foliowych. Pomoże to utrzymać świeżość produktów, ich smak i wartości odżywcze.
- Nie dopuść do zablokowania żywnością otworów wentylacyjnych. Ciągła cyrkulacja zimnego powietrza w komorach zapewnia jednakową temperaturę w każdym miejscu.
- Staraj się nie otwierać często drzwiczek. Poprzez otwarte drzwi komór dostaje się ciepłe powietrze, powodujące wzrost temperatury w komorach.
- Nie umieszczaj wilgotnych produktów głęboko w komorze chłodniczej. Mogą zamarznąć w bezpośrednim kontakcie ze strumieniem zimnego powietrza.
- Umyj i wysusz produkty przed włożeniem ich do chłodziarko-zamrażarki.
- Jaja przechowuj w specjalnym pojemniku w drzwiach urządzenia. Upewnij się, że przechowywane jaja są świeże.
- Nie przechowuj płynów w szklanych butelkach w komorze niskich temperatur - mogą eksplodować.
- Nie zamrażaj ponownie raz rozmrożonej żywności. Traci ona wtedy smak i wartości odżywcze.
- Mrożone produkty przechowywane przez dłuższy okres czasu powinny znajdować się na półkach wewnątrz komory, a nie w pojemnikach drzwiowych.

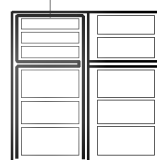
## ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

- Urządzenie zostało zaprojektowane do chłodzenia i zamrażania żywności w gospodarstwie domowym. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia wynikłe z użytkowania niezgodnego z instrukcją obsługi.
- W chłodziarko-zamrażarce nie wolno przechowywać środków chemicznych ani materiałów wybuchowych.
- Po rozpakowaniu urządzenia prosimy sprawdzić, czy nie jest ono uszkodzone. Wszelkie usterki powinny zostać niezwłocznie zgłoszone.
- Przed podłączeniem do sieci należy sprawdzić, czy napięcie jest prawidłowe. Wartość napięcia zasilania jest podana na tabliczce znamionowej. Zaleca się podłączenie chłodziarki do oddzielnego gniazdka, by uniemożliwić przeciążenie sieci. Nie zaleca się używania przedłużaczy. Nie wolno podłączać urządzenia do zasilania mokrymi rękoma.
- Uziemienie urządzenia pozwala uniknąć ryzyka porażenia prądem w przypadku zwarcia. Chłodziarka powinna być włączona do gniazdka z bolcem zerującym. Prawidłowe uziemienie urządzenia gwarantuje bezpieczeństwo i jest wymogiem prawnym. Producent W razie problemów związanych z prawidłowym uziemieniem urządzenia należy wezwać wykwalifikowanego elektryka.
- Przed czyszczeniem bądź naprawą urządzenia, należy odłączyć je od źródła prądu.
- Przewód podłączeniowy nie może być czymkolwiek przygnieciony. Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, powinien być wymieniony przez autoryzowany serwis.
- Pusta chłodziarko-zamrażarka po usunięciu półek, może stanowić niebezpieczną pokusę dla dzieci. Usuń uszczelkę lub całe drzwi nieużywanej chłodziarko-zamrażarki, bądź też podejmij inne środki ostrożności

## UŻYTECZNE WSKAZÓWKI

- Na czas krótkotrwałych wakacji można pozostawić chłodziarko-zamrażarkę pracującą. Wszelkie nadające się do zamrożenia produkty powinno się umieścić w komorze niskich temperatur, by przedłużyć ich przydatność do spożycia.
- Jeżeli chłodziarka ma być nieużywana przez dłuższy okres czasu, należy odłączyć ją od źródła prądu, opróżnić oraz dokładnie wmyć wnętrze i powierzchnie zewnętrzne. Na czas dłuższej przerwy w użytkowaniu urządzenia zaleca się pozostawić drzwiczki otwarte, by zapobiec powstawaniu nieprzyjemnego zapachu w komorach..
- Przerwy w dostawie prądu trwające godzinę lub dwie nie powinny wpłynąć na temperaturę w komorach chłodziarko-zamrażarki. Powinno się jednak zminimalizować częstotliwość otwierania drzwiczek w tym czasie. Podczas dłuższych awarii można położyć blok suchego lodu na zamrożone produkty w komorze niskich temperatur.
- Przy przenoszeniu urządzenia w inne miejsce należy unieruchomić lub usunąć wszelkie luźne elementy wewnątrz komór. By zapobiec uszkodzeniu regulowanych nóżek, wystarczy wkręcić je do oporu w dolną ścianę chłodziarki.
- Zewnętrzne powierzchnie chłodziarko-zamrażarki mogą stać się czasem ciepłe, szczególnie po instalacji. Nie jest to wada wyrobu. Spowodowane jest to pracą specjalnego kanału, którym pompowany jest gorący czynnik chłodniczy, zapobiegający osiadaniu wilgoci na zewnętrznych ściankach urządzenia.

Kanał przeciwszkroplinowy



## WYMIANA ŻARÓWEK

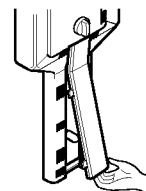
### LAMPKA ZAMRAŻARKI.

1. Odłącz urządzenie od prądu.
2. Usuń półkę z komory niskich temperatur.
3. Podnieś drzwiczki pojemnika szybkiego zamrażania.
4. Za pomocą śrubokręta podważ i usuń pokrywę lampki jak pokazano na.
5. Wymień zużytą żarówkę na nową. Musi być to taka sama żarówka jak.
6. Po wymianie żarówki zamocuj z powrotem wszystkie elementy, powtarzając powyższe kroki w odwrotnej kolejności.



### LAMPKA CHŁODZIARKI.

1. Odłącz urządzenie od prądu.
2. Usuń półki z komory chłodniczej.
3. Za pomocą śrubokręta podważ i usuń pokrywę lampki jak pokazano na rysunku.
4. Wymień zużytą żarówkę na nową. Musi być to taka sama żarówka jak oryginalna.
5. Po wymianie żarówki zamocuj z powrotem wszystkie elementy, powtarzając powyższe kroki w odwrotnej kolejności.



## CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Chłodziarko-zamrażarkę należy utrzymywać w czystości, by zapobiec powstawaniu nieprzyjemnych zapachów. Resztki żywności powinny być usunięte natychmiast, ponieważ ulegają rozkładowi i pozostawione mogą zaplamiać plastikowe powierzchnie.

**Przed dokonywaniem jakichkolwiek czynności należy odłączyć urządzenie od źródła prądu.**

Nadmiar wilgoci powinno się natychmiast usunąć, by zapobiec dostaniu się wody w pobliże części elektrycznych, co mogłoby spowodować spięcie.

Czyszcząc należy pamiętać, że wilgotne obiekty mogą przymarznąć do zimnych powierzchni. **Nie wolno dotykać zamrożonych produktów mokrymi rękami.** Nie wolno używać detergentów, czyszczących środków chemicznych, kwasów i rozpylaczy zawierających niebezpieczne składniki chemiczne. Nie wolno czyścić urządzenia ostrymi metalowymi szczotkami czy szpatułkami.

Umyj zewnętrzne powierzchnie urządzenia letnią wodą z mydłem, a następnie wytrzyj je czystą miękką szmatką.

Zaleca się regularne mycie wnętrza komór urządzenia. Usuń żywność i wewnętrzne komponenty, umyj wewnętrzne powierzchnie roztworem sody oczyszczonej, spłucz i wysusz.

Wewnętrzne pojemniki, półki i inne akcesoria umyj letnim roztworem sody oczyszczonej, spłucz i wysusz.

Rynienkę na skropliny należy czyścić regularnie. Brud zbierający się w niej może zakłócić prawidłową pracę chłodziarki. Usuń przednią pokrywę, wysuń rynienkę i umyj ją roztworem łagodnego detergentu. Po wysuszeniu umieść rynienkę na swoim miejscu. Poprawne zamocowanie rynienki gwarantuje poprawne odparowanie skroplin i uniemożliwia wyciekowi wody powstałej z roztopionego lodu.



## **PRZED WEZWANIEM SERWISU**

Zdarza się że często można uniknąć interwencji serwisu i we własnym zakresie usunąć przyczyny nieprawidłowej pracy urządzenia, zgodnie z poniższą tabelą:

<b>Problem</b>	<b>Możliwa przyczyna</b>
Chłodziarka nie pracuje	<ul style="list-style-type: none"><li>- Przepalony bezpiecznik lub przerwany obwód</li><li>- Przewód sieciowy niedokładnie podłączony do gniazdek</li></ul>
Zbyt wysoka temperatura	<ul style="list-style-type: none"><li>- Nieodpowiednie ustawienie pokrętki kontroli temperatury</li><li>- Urządzenie stoi zbyt blisko ściany lub źródła ciepła</li><li>- Zbyt często otwierane lub niedomknięte drzwiczki</li><li>- Zbyt duży jednorazowy wsad świeżej żywności</li></ul>
Głośnie praca urządzenia	<ul style="list-style-type: none"><li>- Urządzenie niedokładnie wypoziomowane</li><li>- Luźne przedmioty umieszczone z tyłu urządzenia</li></ul>
Zapach w komorze	<ul style="list-style-type: none"><li>- Niedokładnie zapakowane produkty</li><li>- Dawno nieczyszczona komora</li></ul>
Rosa na ściankach komory	<ul style="list-style-type: none"><li>- Wysoka wilgotność otoczenia</li><li>- Pozostawione uchylone drzwiczki</li></ul>

OSAD Word.Picture.6

## **DANE TECHNICZNE**

Łączna pojemność	327L
Pojemność komory chłodniczej	241L
Pojemność komory niskich temperatur	86L
Wysokość	1684mm
Szerokość	725mm
Głębokość	632mm
Ciężar	68kg
Napięcie znamionowe	230 V , 50 Hz
Znamionowy pobór mocy	130W